



Associazione Culturale "ITALIA-RUSSIA" - sezione di Bergamo  
Associazione Italiana per i Rapporti Culturali e di Amicizia con la Russia

## PRESENTAZIONE DELLE ATTIVITA' CULTURALI DELL'ASSOCIAZIONE ITALIA-RUSSIA - SEZIONE DI BERGAMO

### OPEN DAY

**DOMENICA 4 OTTOBRE 2009 a partire dalle ore 10.30**  
**presso il Centro "La Porta", viale Papa Giovanni XXIII, 30 - Bergamo**

- 10.30: inaugurazione *open day* - presentazione attività culturali**  
on. Valentina Lanfranchi, Presidente dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo  
dott.ssa Elena Treu, responsabile delle attività culturali e dei corsi di lingua russa
- 11.00: presentazione della Federazione Russa** (panoramica geografico-storico-culturale)  
dott.ssa Stefania Sonzogni
- 12.00: lezione dimostrativa di lingua russa: introduzione all'alfabeto cirillico**  
dott.ssa Stefania Sonzogni
- 12.30: degustazione prodotti tipici russi**
- STAND:** - materiali informativi sulle attività culturali dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo  
- possibilità di acquisto di libri, video, prodotti tipici, *souvenir* russi
- 15.00: incontro con la prof.ssa Rosanna Casari**, direttore dell'Istituto di Slavistica dell'Università degli Studi di Bergamo, sul tema:  
"I grandi Autori della letteratura russa dell'Ottocento"
- 16.30: esibizione canora dei consisti di russo dell'Associazione Italia-Russia di Bergamo:**  
canzoni russe, sotto la direzione di Yulya Goncharova
- 17.30: presentazione della Federazione Russa** (panoramica geografico-storico-culturale)  
dott.ssa Stefania Sonzogni (replica dell'incontro del mattino)
- 18.30: lezione dimostrativa di lingua russa: introduzione all'alfabeto cirillico**  
dott.ssa Stefania Sonzogni (replica dell'incontro del mattino)
- 19.00: degustazione di prodotti tipici russi.**



## ПРЕЗЕНТАЦИЯ КУЛЬТУРНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ АССОЦИАЦИИ ИТАЛИЯ - РОССИЯ г. БЕРГАМО

### ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ

ВОСКРЕСЕНЬЕ 4 ОКТЯБРЯ с 10:30

в Центре "La porta" на проспекте Папа Джованни XXIII, 30 - Бергамо

10.30: торжественное открытие - презентация культурной деятельности Ассоциации депутат Валентина Ланфранки, Президент Ассоциации Италия-Россия г. Бергамо Элена Треу, координатор культурной деятельности и заведующая курсами русского языка

11.00: Российская Федерация: географический, исторический и культурный обзор Стефания Сондзоньи

12.00: показательный урок русского языка: знакомство с русским алфавитом - кириллицей Стефания Сондзоньи

12.30: русские закуски

**СТЕНДЫ:** - информационные материалы о культурной деятельности Ассоциации Италия-Россия г. Бергамо  
- возможность приобретения книг, видеокассет, русских продуктов и сувениров

15.00: выступление профессора Розанны Казари, заведующей кафедрой русской литературы Университета г. Бергамо, на тему «Великие русские писатели XIX века» (на итальянском языке)

16.30: выступление вокальной группы Ассоциации Италия-Россия г. Бергамо с русскими песнями, под руководством Юлии Гончаровой

17.30: Российская Федерация: географический, исторический и культурный обзор Стефания Сондзоньи (повторение утреннего выступления)

18.30: показательный урок русского языка: знакомство с русским алфавитом - кириллицей Стефания Сондзоньи (повторение утреннего урока)

19.00: русские закуски.